

NOTICE: This opinion is subject to formal revision before publication in the preliminary print of the United States Reports. Readers are requested to notify the Reporter of Decisions, Supreme Court of the United States, Washington, D.C. 20543, of any typographical or other formal errors, in order that corrections may be made before the preliminary print goes to press.

# **SUPREME COURT OF THE UNITED STATES**

No. 94-270

UNITED STATES, PETITIONER v. ROBERT P. AGUILAR  
ON WRIT OF CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF  
APPEALS FOR THE NINTH CIRCUIT  
[June 21, 1995]

CHIEF JUSTICE REHNQUIST delivered the opinion of the Court.

A jury convicted United States District Judge Robert Aguilar of one count of illegally disclosing a wiretap in violation of 18 U. S. C. §2232(c), and of one count of endeavoring to obstruct the due administration of justice in violation of 18 U. S. C. §1503. A panel of the Court of Appeals for the Ninth Circuit affirmed the conviction under §2232(c) but reversed the conviction under §1503. After rehearing en banc, the Court of Appeals reversed both convictions. We granted certiorari to resolve a conflict among the federal circuits over whether §1503 punishes false statements made to potential grand jury witnesses, and to answer the important question whether disclosure of a wiretap after its authorization expires violates §2232(c). 513 U. S. — (1994).

Many facts remain disputed by the parties. Both parties appear to agree, however, that a motion for post-conviction relief filed by one Michael Rudy Tham represents the starting point from which events bearing on this case unfolded. Tham was an officer of the International Brotherhood of Teamsters, and was convicted of embezzling funds from the local affiliate of that organization. In July 1987, he filed a motion under 28 U. S. C. §2255 to have his conviction set aside. The motion was assigned to Judge Stanley

Weigel. Tham, seeking to enhance the odds that his petition would be granted, asked Edward Solomon and Abraham Chalupowitz, a.k.a. Abe Chapman, to assist him by capitalizing on their respective acquaintances with another judge in the Northern District of California, respondent Aguilar. Respondent knew Chapman as a distant relation by marriage and knew Solomon from law school. Solomon and Chapman met with respondent to discuss Tham's case, as a result of which respondent spoke with Judge Weigel about the matter.

## UNITED STATES v. AGUILAR

Independent of the embezzlement conviction, the Federal Bureau of Investigation (FBI) identified Tham as a suspect in an investigation of labor racketeering. On April 20, 1987, the FBI applied for authorization to install a wiretap on Tham's business phones. Chapman appeared on the application as a potential interceptee. Chief District Judge Robert Peckham authorized the wiretap. The 30 day wiretap expired by law on May 20, 1987, 18 U. S. C. §2518(5), but Chief Judge Peckham maintained the secrecy of the wiretap under 18 U. S. C. §2518(8)(d) after a showing of good cause. During the course of the racketeering investigation, the FBI learned of the meetings between Chapman and respondent. The FBI informed Chief Judge Peckham, who, concerned with appearances of impropriety, advised respondent in August 1987 that Chapman might be connected with criminal elements because Chapman's name had appeared on a wiretap authorization.

Five months after respondent learned that Chapman had been named in a wiretap authorization, he noticed a man observing his home during a visit by Chapman. He alerted his nephew to this fact and conveyed the message (with an intent that his nephew relay the information to Chapman) that Chapman's phone was being wiretapped. Respondent apparently believed, in error, both that Chapman's phones were tapped in connection with the initial application and that the initial authorization was still in effect. Chief Judge Peckham had in fact authorized another wiretap on Tham's phones effective from October 1987 through the period in which respondent made the disclosure, but there is no suggestion in the record that the latter had any specific knowledge of this reauthorization.

At this point, respondent's involvement in the two separate Tham matters converged. Two months after the disclosure to his nephew, a grand jury began to investigate an alleged conspiracy to influence the

## UNITED STATES v. AGUILAR

outcome of Tham's habeas case. Two FBI agents questioned respondent. During the interview, respondent lied about his participation in the Tham case and his knowledge of the wiretap. The grand jury returned an indictment; a jury convicted Aguilar of one count of disclosing a wiretap, 18 U. S. C. §2232(c), and one count of endeavoring to obstruct the due administration of justice, 18 U. S. C. §1503. A panel of the Court of Appeals for the Ninth Circuit affirmed the §2232(c) conviction but reversed the §1503 conviction.

On rehearing en banc, the Court of Appeals reversed both convictions for the reason that the conduct in each instance was not covered by the statutory language. 21 F. 3d 1475 (1994). The court concluded that 18 U. S. C. §2232(c) requires the disclosure of a pending wiretap application or an authorization that had not expired because the purpose of the statute was to thwart interference with the "possible interception" of the wiretap of which the defendant had knowledge. *Id.*, at 1480. Finding the interception in this case impossible once the authorization had expired, it held respondent's disclosure was not covered by the plain language of the statute. The Court of Appeals also found that respondent had not interfered with a pending judicial proceeding under §1503. It first noted that the grand jury had not authorized or directed the FBI investigation. It then held that merely uttering false statements does not "corruptly influence" within the meaning of the statute. *Id.*, at 1485-1486. It drew this conclusion, in part, from 1988 amendments to 18 U. S. C. §1512, which added a prohibition on corrupt persuasion of witnesses. The court read the corrupt persuasion prohibited by §1512 to require an active attempt to persuade a witness to tell a false story, and used the language in §1512 as a guide to interpret the omnibus clause of §1503 narrowly.

Section 1503 provides:

“Whoever corruptly, or by threats or force, or by any threatening letter or communication, endeavors to influence, intimidate, or impede any grand or petit juror, or officer in or of any court of the United States, or officer who may be serving at any examination or other proceeding before any United States commissioner or other committing magistrate, in the discharge of his duty, or injures any such grand or petit juror in his person or property on account of any verdict or indictment assented to by him, or on account of his being or having been such juror, or injures any such officer, commissioner, or other committing magistrate in his person or property on account of the performance of his official duties, or *corruptly or by threats or force, or by any threatening letter or communication, influences, obstructs, or impedes, or endeavors to influence, obstruct, or impede, the due administration of justice*, shall be fined not more than \$5,000 or imprisoned not more than five years, or both.” 18 U. S. C. §1503 (emphasis added).

The statute is structured as follows: first it proscribes persons from endeavoring to influence, intimidate, or impede grand or petit jurors or court officers in the discharge of their duties; it then prohibits injuring grand or petit jurors in their person or property because of any verdict or indictment rendered by them; it then prohibits injury of any court officer, commissioner, or similar officer on account of the performance of their official duties; finally, the “Omnibus Clause” serves as a catchall, prohibiting persons from endeavoring to influence, obstruct, or impede the due administration of justice. The latter clause, it can be seen, is far more general in scope than the earlier clauses of the statute. Respondent was charged with a violation of the Omnibus Clause,

## UNITED STATES v. AGUILAR

to wit: with “corruptly endeavor[ing] to influence, obstruct and impede the . . . grand jury investigation.” App. 106.

The first case from this Court construing the predecessor statute to §1503 was *Pettibone v. United States*, 148 U. S. 197 (1893). There we held that “a person is not sufficiently charged with obstructing or impeding the due administration of justice in a court unless it appears that he knew or had notice that justice was being administered in such court.” *Id.*, at 206. The Court reasoned that a person lacking knowledge of a pending proceeding necessarily lacked the evil intent to obstruct. *Id.*, at 207. Recent decisions of courts of appeals have likewise tended to place metes and bounds on the very broad language of the catchall provision. The action taken by the accused must be with an intent to influence judicial or grand jury proceedings; it is not enough that there be an intent to influence some ancillary proceeding, such as an investigation independent of the Court's or grand jury's authority. *United States v. Brown*, 688 F.2d 596, 598 (CA9 1982) (citing cases). Some courts have phrased this showing as a “nexus” requirement—that the act must have a relationship in time, causation or logic with the judicial proceedings. *United States v. Wood*, 6 F.3d 692, 696 (CA10 1993); *United States v. Walasek*, 527 F.2d 676, 679, and n. 12 (CA3 1975). In other words, the endeavor must have the “‘natural and probable effect’” of interfering with the due administration of justice. *Wood, supra*, at 695; *United States v. Thomas*, 916 F.2d 647, 651 (CA11 1990); *Walasek, supra*, at 679. This is not to say that the defendant's actions need be successful; an “endeavor” suffices. *United States v. Russell*, 255 U. S. 138, 143 (1921). But as in *Pettibone*, if the defendant lacks knowledge that his actions are likely to affect the judicial proceeding, he lacks the requisite intent to obstruct.

Although respondent urges various broader grounds

## UNITED STATES v. AGUILAR

for affirmance,<sup>1</sup> we find it unnecessary to address them because we think the “nexus” requirement developed in the decisions of the courts of appeals is a correct construction of §1503. We have traditionally exercised restraint in assessing the reach of a federal criminal statute, both out of deference to the prerogatives of Congress, *Dowling v. United States*, 473 U. S. 207 (1985), and out of concern that “a fair warning should be given to the world in language that the common world will understand, of what the law intends to do if a certain line is passed,” *McBoyle v. United States*, 283 U. S. 25, 27 (1931). We do not believe that uttering false statements to an investigating agent—and that seems to be all that was proven here—who might or might not testify before a grand jury is sufficient to make out a violation of the catchall provision of §1503.

The Government did not show here that the agents acted as an arm of the grand jury, or indeed that the grand jury had even summoned the testimony of these particular agents. The Government argues that respondent “understood that his false statements would be provided to the grand jury” and that he made the statements with the intent to thwart the grand jury investigation and not just the FBI investigation. Brief for United States 18. The Government supports its argument with a citation to the transcript of the recorded conversation between Aguilar and the FBI agent at the point where Aguilar asks whether he is a target of a grand jury investigation. The agent responded to the question by stating:

“[T]here is a Grand Jury meeting. Convening I

---

<sup>1</sup>Respondent argues that the term “corruptly” is vague and overbroad as applied to the type of conduct at issue in this case and that Congress narrowed the scope of the omnibus clause when it expressly punished his conduct in 18 U. S. C. §1512.

## UNITED STATES v. AGUILAR

guess that's the correct word. Um some evidence will be heard I'm . . . I'm sure on this issue." App. 86.

Because respondent knew of the pending proceeding, the Government therefore contends that Aguilar's statements are analogous to those made directly to the grand jury itself, in the form of false testimony or false documents.<sup>2</sup>

We think the transcript citation relied upon by the Government would not enable a rational trier of fact to conclude that respondent knew that his false statement would be provided to the grand jury, and that the evidence goes no further than showing that respondent testified falsely to an investigating agent. Such conduct, we believe, falls on the other side of the statutory line from that of one who delivers false documents or testimony to the grand jury itself. Conduct of the latter sort all but assures that the grand jury will consider the material in its deliberations. But what use will be made of false testimony given to an investigating agent who has not been subpoenaed or otherwise directed to appear before the grand jury is far more speculative. We think it cannot be said to have the "natural and probable effect" of interfering with the due administration of justice.

---

<sup>2</sup>See, e.g., *United States v. Mullins*, 22 F. 3d 1365, 1367-1368 (CA6 1994) (altered records and instructed co-worker to alter records subject to subpoena *duces tecum*); *United States v. Williams*, 874 F. 2d 968, 976-982 (CA5 1989) (uttered false testimony to grand jury); *United States v. McComb*, 744 F. 2d 555, 559 (CA7 1984) (created false meeting minutes and voluntarily delivered them to grand jury); *United States v. Faudman*, 640 F. 2d 20, 23 (CA6 1981) (falsified records, some of which had been sought by subpoena *duces tecum*); *United States v. Walasek*, 527 F. 2d 676, 679-680 (CA3 1975) (falsified documents requested by subpoena *duces tecum*).



UNITED STATES *v.* AGUILAR

JUSTICE SCALIA's dissent criticizes our treatment of the statutory language for reading the word "endeavor" out of it, inasmuch as it excludes defendants who have an evil purpose but use means that would "only unnaturally and improbably be successful." *Post*, at 4. This criticism is unwarranted. Our reading of the statute gives the term "endeavor" a useful function to fulfill: it makes conduct punishable where the defendant acts with an intent to obstruct justice, and in a manner that is likely to obstruct justice, but is foiled in some way. Were a defendant with the requisite intent to lie to a subpoenaed witness who is ultimately not called to testify, or who testifies but does not transmit the defendant's version of the story, the defendant has endeavored to, but has not actually, obstructed justice. Under our approach, a jury could find such defendant guilty.

JUSTICE SCALIA's dissent also apparently believes that *any* act, done with the intent to "obstruct . . . the due administration of justice," is sufficient to impose criminal liability. Under the dissent's theory, a man could be found guilty under §1503 if he knew of a pending investigation and lied to his wife about his whereabouts at the time of the crime, thinking that an FBI agent might decide to interview her and that she might in turn be influenced in her statement to the agent by her husband's false account of his whereabouts. The intent to obstruct justice is indeed present, but the man's culpability is a good deal less clear from the statute than we usually require in order to impose criminal liability.

Section 2232(c) prohibits the disclosure of information that a wiretap has been sought or authorized. The statute reads:

"Whoever, having knowledge that a Federal investigative or law enforcement officer has been authorized or has applied for authorization under

## UNITED STATES v. AGUILAR

chapter 119 to intercept a wire, oral, or electronic communication, in order to obstruct, impede, or prevent such interception, gives notice or attempts to give notice of the possible interception to any person shall be fined under this title or imprisoned not more than five years, or both." 18 U. S. C. §2232(c).

This section is much more precisely targeted than is the catchall provision of §1503 discussed above. The first clause defines the element of knowledge required for the act to be criminal: knowledge that an officer has been authorized or has sought authorization to intercept a communication. The second clause defines the required intent with which the act be done: "in order to obstruct, impede, or prevent such interception." The third clause defines the punishable act: "gives notice or attempts to give notice of the possible interception." Respondent persuaded the Court of Appeals to hold that the wiretap application or authorization must be pending or *in esse* at the time of the disclosure, but we do not believe any such requirement is to be found in the statutory language.

Respondent here urges the reasoning accepted by the Court of Appeals. "[T]he purpose of the statute is to prevent interference with 'possible interception.'" 21 F. 3d, at 1480. Once a wiretap has expired or been denied, the Ninth Circuit reasoned, there is no "'possible interception'" to disclose or attempt to disclose. *Ibid.* The narrow purpose of the statute is further evidenced by the statute's intent requirement, which limits punishable disclosures to those undertaken with the intent to interfere with "'such interception'" of which the defendant "has knowledge." *Ibid.* Under the circumstances, the disclosure of an expired wiretap not only fails to violate the terms of the statute, it fails to implicate any interest protected by §2232(c). Brief for Respondent 38.

## UNITED STATES v. AGUILAR

But this argument, we think, fails in the face of the statutory language itself. The term “such interception” is part of the intent requirement in the second clause; the defendant must intend to obstruct the interception made pursuant to the application or authorization of which he has the knowledge required by the first clause. The phrase “possible interception” is found in the third clause, which describes the act which offends the statute. A defendant intending to disclose the existence of a pending application would ordinarily have no way of knowing whether the application or authorization had resulted in an interception, and that is doubtless why the third clause uses the term “possible” interception. It was not intended to limit the offense to cases where the interception based upon the application or authorization was factually possible, but to recognize the fact that at the time the prohibited notice was given it very likely could not be known whether or not there would be an interception.

The Court of Appeals thought its result justified by its view that the aim of the statute was to prevent interference with “possible” interceptions, and that if an interception was not possible because the wiretap was no longer in place at the time of the disclosure, that interest was not threatened. But the statute is aimed at something more than the interference with interceptions; it is aimed at disclosure of wiretap orders or applications which may lead to interceptions. The offense is complete at the time the notice is given, when it often cannot be known whether any interception will take place.

JUSTICE STEVENS argues that §2232(c) criminalizes disclosures of pending applications without a need to rely on the word “possible.” *Post*, at 3. That is not so. The reference to pending applications occurs only in the clause specifying the knowledge element. The *actus reus* element must be independently satisfied. Without the word “possible,” the statute would only

## UNITED STATES v. AGUILAR

prohibit giving notice of “the interception”: It would not reach the giving of notice of an application which has not yet resulted in an authorization or an authorization which has not yet resulted in an interception. That Congress could have accomplished the same result by phrasing the statute differently—for instance, by repeating “such interception” in the third clause, *post*, at 3—does not undercut the fact that the word possible is necessary in the statute as *written* to criminalize such behavior.<sup>3</sup>

Acceptance of respondent's position would open the door to additional claims of “impossibility” other than the fact that the application or order was not pending at the time of the disclosure. Some sort of mechanical failure, or the departure of the person whose conversation was to be intercepted from the place at the which the reception was authorized, are

---

<sup>3</sup>JUSTICE STEVENS also argues that our reading of the statute would achieve no temporal limitation on liability and could result in the “absurd” prosecution of a discloser 10 years after the wiretap expired. *Post*, at 3. Although we reserve the question for a case that presents it, we note that the wiretapping scheme as a whole suggests that a plausible temporal limit on liability for disclosure would be the point at which the authorizing judge notifies the interceptee and related parties of the existence of an application or authorization pursuant to 18 U. S. C. §2518(8)(d). Such notification must occur “within a reasonable time” after denial of the application or termination of a wiretap, and may be postponed only upon a showing of “good cause.” 18 U. S. C. §2518(8)(d). The parties did not brief this issue and we need not decide it on these facts because respondent disclosed his knowledge of the wiretap application before Chief Judge Peckham notified the parties in May, 1989. That notification issued two years after the FBI first applied for authorization and one year after the last authorized wiretap expired.

## UNITED STATES v. AGUILAR

two which come to mind. In *Osborn v. United States*, 385 U. S. 323, 333 (1966), we expressed reservations about the “continuing validity [of] the doctrine of ‘impossibility,’ with all its subtleties,” in the law of criminal attempt, and we would require much more than the statutory language before us to believe that Congress intended to engraft it onto the language of §2232(c).

Finally, respondent urges us to read the statute to exclude disclosures of expired wiretaps because of concern that a broader construction would run counter to the First Amendment. We see no necessity for such a restrictive construction of the statute. It is true that the government may not generally restrict individuals from disclosing information that lawfully comes into their hands in the absence of a “state interest of the highest order,” *Smith v. Daily Mail Publishing Co.*, 443 U. S. 97, 103 (1979). But the statute here in question does not impose such a restriction generally, but only upon those who disclose wiretap information “in order to instruct, impede, or prevent” the interception. Nor was the respondent simply a member of the general public who happened to lawfully acquire possession of information about the wiretap; he was a federal district court judge who learned of a confidential wiretap application from the judge who had authorized the interception, and who wished to preserve the integrity of the court. Government officials in sensitive confidential positions may have special duties of nondisclosure. See Fed. Rule Crim. Proc. 6(e) (prohibiting the disclosure of grand jury information). Likewise, protective orders may be imposed in connection with information acquired through civil discovery without violating the First Amendment. *Seattle Times Co. v. Rhinehart*, 467 U. S. 20, 31 (1984). As to one who voluntarily assumed a duty of confidentiality, governmental restrictions on disclosure are not subject to the same stringent stan-

UNITED STATES v. AGUILAR

dards that would apply to efforts to impose restrictions on unwilling members of the public. See *Snepp v. United States*, 444 U. S. 507 (1980) (*per curiam*). In this case, Chief Judge Peckham postponed the notification of parties named in the application in order to maintain the secrecy of the wiretap. See 18 U. S. C. §2518(1)(d). We think the Government's interest is quite sufficient to justify the construction of the statute as written, without any artificial narrowing because of First Amendment concerns.

Respondent raised below a challenge to the jury instructions, but the Court of Appeals found it unnecessary to decide. We affirm the decision of the Court of Appeals with respect to respondent's conviction under 18 U. S. C. §1503 and reverse with respect to respondent's conviction under 18 U. S. C. §2232(c). We remand for proceedings consistent with this decision.

*So ordered.*